FARMAQO

TERMÓMETRO INFRARROJO

Frente · Oído · Modo ajustado/directo

Manual de instrucciones · Modelo AOJ-20F

> Lea este manual antes del primer uso y consérvelo. Esta edición web FARMAQO adapta y traduce la edición francesa V3, basada en el manual del fabricante AOJ-20F, versión A0 (04/2023). El manual original incluido con el aparato, el etiquetado y el embalaje son la referencia en caso de discrepancia.

Edición web FARMAQO · Septiembre de 2026

1. Antes de utilizarlo

> Este termómetro proporciona información sobre la temperatura; no sustituye un diagnóstico médico. Consulte a un profesional sanitario si los síntomas son preocupantes o si duda de un resultado.

Uso previsto

El AOJ-20F mide la temperatura corporal en la frente y en el oído. También dispone de un modo de temperatura ajustada/directa distinto de los modos corporales.

- Frente: adultos y niños. Oído: a partir de 1 año, retirando antes la cubierta de la sonda. Modo ajustado/directo: 0,0–100,0 °C; precisión anunciada en modo directo de ±1,0 °C. El fabricante no especifica usos concretos para este modo.

> No utilice el modo auricular en menores de 1 año. No use el termómetro en recién nacidos. Consulte a un profesional sanitario si tiene dudas sobre la técnica o el estado del niño.

- No lo utilice para vigilancia continua. No sumerja el aparato, la sonda ni la lente. No lo utilice si el sensor, la lente o la carcasa están dañados; no lo repare ni modifique. No fuerce la sonda en el oído: si hay otitis, secreción o dolor, no use el modo auricular.
- Mantenga el aparato, las pilas y las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños. Espere unos 20 minutos tras realizar ejercicio y al menos 30 minutos después de un cambio importante de ambiente. Evite ventiladores, aire acondicionado y radiadores; la frente debe estar seca y despejada.

2. Contenido y controles

El paquete incluye un termómetro AOJ-20F, una funda de transporte y un manual. El fabricante indica que las 2 pilas AAA son opcionales; su presencia depende del paquete adquirido.

- Elementos: pantalla LED; control de silencio/sonido y de cambio de unidad; botón de medición/encendido; botón M de selección del modo; indicador LED de color; cubierta de la sonda para medición frontal; sonda auricular con la cubierta retirada; luz frontal en modo auricular; compartimento de pilas y botón de expulsión.

La pantalla puede mostrar: frente adulto y niño, oído, modo ajustado, unidad °C/°F, valor medido, luz frontal, batería baja y estado del sonido.

3. Medición paso a paso

Frente

- Deje puesta la cubierta de la sonda. Encienda el aparato y seleccione el modo frontal adecuado. Apunte al centro de la frente entre las cejas, a una distancia de 0–3 cm y sin tocar la piel. Pulse el botón de medición y lea el resultado.

Oído (desde 1 año)

- Retire la cubierta de la sonda. Encienda el aparato; el modo auricular puede activarse automáticamente. Introduzca la sonda suavemente en el conducto auditivo, sin forzar. Pulse el botón de medición y lea el resultado. En niños desde 1 año, tire suavemente de la oreja hacia arriba y hacia atrás.

Modo ajustado/directo

- Seleccione este modo con el botón M, pulse el botón de medición y lea el valor. Intervalo indicado: 0,0–100,0 °C; precisión anunciada: ±1,0 °C. El fabricante no especifica aplicaciones concretas. Nunca introduzca la sonda en líquidos.

> Espere al menos 10 segundos entre mediciones. La frente debe estar seca y sin pelo delante; compruebe que el conducto auditivo esté limpio.

4. Resultados, luces y avisos

Intervalo	Luz	Sonido	Indicación del aparato
32,0–37,5 °C	Verde	1 pitido largo	Intervalo normal según el aparato
37,6–38,0 °C	Naranja	6 pitidos cortos	Temperatura elevada
38,1–42,9 °C	Rojo	6 pitidos cortos	Posible fiebre / temperatura elevada

Estos colores son los umbrales del aparato, no un diagnóstico. La temperatura habitual varía entre personas, edades, horas del día y zonas de medición. Si tiene síntomas o dudas, consulte a un profesional sanitario.

Con el aparato encendido, utilice el control de silencio para activar o desactivar el sonido. La pantalla muestra un icono si el sonido está desactivado. El botón M cambia de modo; consulte los pictogramas del aparato para el cambio °C/°F.

- HI/LO: lectura fuera del intervalo corporal. Er1: temperatura ambiente fuera de rango o posible problema interno. Si parpadea el símbolo de batería y las lecturas son inestables o no enciende, cambie las pilas.

5. Límites del modo directo y Bluetooth

El manual del fabricante indica 0,0–100,0 °C (32,0–199,0 °F) y una precisión en modo directo de ±1,0 °C / ±2,0 °F. No identifica superficies, líquidos ni usos específicos para esta función. No lo emplee como única base para decisiones médicas.

> El manual AOJ-20F proporcionado no documenta Bluetooth ni VitaConnect. Si su versión dispone de conectividad, siga únicamente las instrucciones específicas de esa versión validadas por el fabricante.

6. Pilas y alimentación

Use dos pilas AAA de 1,5 V del mismo tipo (3 V en total). Pulse el botón para extraer el compartimento, inserte ambas pilas siguiendo la polaridad +/− y ciérrelo antes de usar el aparato.

- No recargue pilas alcalinas no recargables, no las arroje al fuego ni mezcle tipos distintos. Extraiga las pilas si no va a usar el termómetro durante más de 2 meses. Sustituya ambas cuando parpadee el indicador de batería baja o el aparato deje de medir.

El apagado es automático. El manual del fabricante menciona 30 segundos en el procedimiento y 60 segundos en las especificaciones; puede variar según el modo o el estado.

7. Limpieza y conservación

- Retire las pilas antes de una limpieza a fondo. Limpie la carcasa con un paño suave ligeramente humedecido con agua o detergente neutro. Limpie suavemente la lente con un bastoncillo de algodón seco; no use un pañuelo de papel que pueda rayarla. Evite que entren líquidos.

El fabricante menciona alcohol isopropílico al 70 %, alcohol médico al 75 % o solución de hipoclorito sódico al 3 % para limpiar externamente. Aplique poca cantidad sobre un paño suave y limpie de inmediato. Tras usar alcohol médico espere al menos 5 minutos; tras desinfectar espere al menos 10 minutos antes de reutilizar.

> No utilice vapor a alta temperatura ni esterilización UV. No sumerja el dispositivo.

- Guárdelo seco, limpio, ventilado y lejos del sol. Evite golpes, vibraciones y temperaturas extremas. Inspeccione regularmente lente, carcasa y compartimento de pilas. El fabricante recomienda calibración, si es necesaria, al menos una vez al año por el fabricante o una persona cualificada.

8. Resolución de problemas

- No enciende: sustituya las pilas y compruebe la polaridad. Resultado demasiado bajo: limpie la lente, mantenga 0–3 cm y seque/despeje la frente. Resultado alto o inestable: deje que el aparato se aclimate al menos 30 minutos; deje de usarlo si la sonda está dañada.
- Er1 al encender: sitúe el aparato entre 10 y 40 °C; si persiste, contacte con asistencia. Batería baja: cambie las dos pilas AAA. Resultados distintos: espere 10 segundos y mida en el mismo lugar y condiciones.

> Deje de utilizarlo si aparecen grietas, daños en la lente, anomalías persistentes en pantalla o mediciones manifiestamente incoherentes tras revisar las condiciones y cambiar las pilas.

9. Especificaciones técnicas

Característica	Valor del fabricante
Modelo	Termómetro infrarrojo AOJ-20F
Alimentación	2 pilas AAA · 3 V
Pantalla	LED
Tiempo de medición	Aproximadamente 1 segundo
Intervalo corporal	32,0–42,9 °C (89,6–109,2 °F)
Modo directo	0,0–100,0 °C (32,0–199,0 °F)
Precisión del modo de medición	±0,2 °C / ±0,4 °F
Precisión del modo directo	±1,0 °C / ±2,0 °F
Resolución	0,1 °C / °F
Dimensiones	164,4 × 40 × 43,9 mm
Peso	93 g sin pilas
Parte aplicada	Tipo BF
Funcionamiento	10–40 °C; 15–95 % HR sin condensación; 70–106 kPa
Almacenamiento/transporte	−20 a +55 °C; 0–95 % HR sin condensación; 50–106 kPa
Vida útil indicada	5 años

Prestación esencial según el fabricante: intervalo corporal 32,0–42,9 °C; precisión ±0,2 °C / ±0,4 °F en modo de medición.

10. Compatibilidad electromagnética y símbolos

Se requieren precauciones de compatibilidad electromagnética. No lo use junto a equipos quirúrgicos de alta frecuencia activos ni dentro de la sala blindada de una resonancia magnética. Evite apilarlo o situarlo junto a otros equipos salvo que pueda comprobar su funcionamiento correcto. Mantenga equipos de comunicaciones RF portátiles, incluidas antenas externas, a 30 cm como mínimo.

Ensayo / emisión	Nivel / conformidad
Emisiones RF CISPR 11	Grupo 1; Clase B
Descarga electrostática IEC 61000-4-2	±8 kV contacto; ±15 kV aire
Campo magnético 50/60 Hz	30 A/m
RF radiada IEC 61000-4-3	10 V/m; 80 MHz–2,7 GHz; 80 % AM a 2 Hz
Armónicos / flicker y ensayos IEC 61000-4-4/-5/-6/-11	No aplicables según el fabricante
Campos magnéticos de proximidad IEC 61000-4-39	30 kHz: 8 A/m (CW); 134,2 kHz: 65 A/m; 13,56 MHz: 7,5 A/m

Símbolos: Type BF (parte aplicada), MD (dispositivo médico), CE (marcado CE), LOT/SN (lote/número de serie), UDI (identificador único), contenedor tachado (recogida separada) y mantener seco/frágil (almacenamiento y manipulación).

11. Garantía, fabricante y ayuda

El manual del fabricante establece una garantía de 12 meses desde la compra, excepto pilas, embalaje, daños por uso indebido, desmontaje o modificación no autorizados, caídas o incumplimiento de las instrucciones. Cualquier garantía comercial de FARMAQO se rige por las condiciones comunicadas al comprar y es distinta de la garantía del fabricante.

Fabricante

Shenzhen AOJ Medical Technology Co., Ltd.
Room 301 and 4th Floor, Block A, Building A, Jingfa Intelligent Manufacturing Park, Xiaweiyuan, Gushu Community, Xixiang Street, Bao’an District, 518126 Shenzhen, P.R. China.
info@aojmedical.com · www.aojmedical.com · +86 755 2778 6026 · Made in China

Representante autorizado UE

Share Info GmbH
Am Schulzentrum 12, 41564 Kaarst, Germany.
EU-Rep@share-info.com · +49 179 5666 508

Asistencia FARMAQO

contact@farmaqo.fr · farmaqo.fr
Para solicitar ayuda, indique su número de pedido y, si es posible, adjunte una foto o un vídeo corto del problema.

Si se produce un incidente grave relacionado con el dispositivo, notifíquelo al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro donde esté establecido.